

PELOTA de PAPEL

Kamilo Muñoz Chaves¹

(no)(ou)(no)(ou)

esta bolita eres tú rodando en el valle

el viento la infancia los parajes la tumba nuestras cuatro casas,
del ombligo para allá la muerte y el clavel,
pero el sonido de un riflazo —que mantuvo podrido al siervo—
ahuyentó a mamá mientras jugábamos afuera
con una lámina de aluminio a envolver la otredad opaca,
mamá nos tomó del hombro sin sorprenderse del sexo a los 9 años,
días duros dejando ir lo que venga
con el temor a que el prodigo volviera a pasar
y robara el pan escondido en la boca del vecino,
temor a la palabra desleída en el paladar,
temor de que la palabra amor nos cogiera de frente en un armario
que guardó para nosotros la casa,
temor a que el ruido blanco del algodón delatara el escondite

hay que salir de casa
dejar ir lo que comienza
cambiar de imagen de nombre
la canastilla del pan, las notas de viaje
salir de casa dejando(ser) rastro de mapa indescifrable
mascado por cuatro estómagos nocturnos
mientras Alberto toca el típico

hay que salir e irse antes de regresar
soltar la pita del nacimiento
eso que va virando siempre las cuatro casas
(no)(ou)(no)(ou)
esta bolita eres tú rodando en el valle

1. Investigador del Instituto Andino de Artes Populares - IADAP de la Universidad de Nariño.

el vientre la infancia los parajes la tumba nuestras cuatro casas,
 silencioso camino despeñado
 miga que vira y recorre
 pelota de papel
 la guerra teme que juguemos afuera

RUNAQ KAWSAYNINQA PAPEL HINALLAN

Runaq wasinqa kaykunan, mamanpa wiksan, erqe kasqan, orqo-orqopi
 Tiyasqankuna, kaqlataq wañunan sepulturan ima,
 Runaq kawsayninqa clavel t'ika hinallan,
 Runaq kawsayninqa, balaq t'oqyayninp manchachisqanmi kashan
 Chay t'oqyaymi mamaytapas llaksasqaraq, pukllashanayku kama
 Lata k'uyu ukhupi hinan kawsayniqa kashan,
 Hinan mamayqa marq'ayninpi uqlaykukuwarqan hatunña kashaqtiyas
 Llapan sasachaykunamantan manaña manchakuyqa karqanchu hinaña hamu-
 qtinpas
 Kaqlataq runamasiykunaq k'aminawanmantapas,
 Chanin mana chanin rimaykunamantapas
 Wasi ukhupi pakasqa hinan kashayku,
 Ima manchachikuqña qonqay hamunanmantapas millma milla ukhupi
 Pakasqa hinan kashayku.
 Lloqsinan wasimantaqa
 Ima hamuqpas hina ripuchun
 Kunanqa mosoq kaman ima hamuqpas kashan
 T'anta apana canastata alistakusun , purinapaq qelqasqa kaqkunatapas
 Wasimanta lloqsisqanchis yupiqa amapuni rikukuchunchu
 Wiksapi mikhusqa hina, Albertoq soqosta waqachishanan kama.
 Lloqsisunchis ripussunchis manaña kutimunanchispaq
 Wasinchismanta lloqsinanchisqa ñan chayamunña ripusunchis manaña kuti-
 muq
 Wasinchistaq waqaykunqa (amayá ripuychu nispa)
 Qanqa kanki huk wayq'opi huk huch'uy k'anchay puriq hinan.
 Kawsasqanchis p'unchaypi wasinchiskunaqa
 Ch'inniqpi ñan hinan kashan,
 kawsayniyqa muyuq wayraq apakachasqan hinan kashan
 awqaqa manchasqan kashan hawapi pukllasqanchiswanqa.